



# COMUNE DI **CAMPOGALLIANO**

Comune di Campogalliano - Periodico trimestrale di informazione dell'Amministrazione Comunale - N° 136 OTTOBRE 2020



***Restiamo in equilibrio***

# Essere parte di un insieme

Carissimi campogallianesi, alla luce degli ultimi fatti legati alla pandemia e, in particolar modo, del Dpcm del 18 ottobre, che ci fornisce delle importanti indicazioni sul nostro modo di vivere, vorrei condividere con voi alcune riflessioni.

Sapevamo che il virus sarebbe ritornato a circolare con più forza dopo l'estate e così sta accadendo.

Come sapete, abbiamo avuto due focolai a Campogalliano, a fine agosto, oggi praticamente esauriti. Ma i dati nazionali in nostro possesso non sono molto confortanti.

Ecco, **noi, come comunità, in questo momento, abbiamo bisogno di stare uniti e saldi nella ragione e nello spirito civico.** È l'unico antidoto. Adesso, rispetto a prima, sappiamo che questo virus si può battere se tutti rispettiamo le regole e non cediamo all'ansia o alla paura. Prendiamo questa seconda fase della pandemia come ulteriore momento di crescita come uomini e cittadini, riscoprendo **il senso dell'insieme e dell'essere comunità.** Dobbiamo rispettare le regole non perché lo imponga la legge ma perché in questo modo ci aiutiamo a vicenda e riusciamo ad andare avanti.

Non lasciamoci affliggere troppo da ciò che per adesso non è possibile fare o non è possibile fare come prima. **Dobbiamo continuare a camminare insieme, proteggendoci ed evitando**

**di isolarci.** Cerchiamo di fare, con intelligenza e anche un pizzico di creatività che a noi campogallianesi certo non manca. Cerchiamo di mantenere un equilibrio nella nostra vita quotidiana non disperdendo ciò che fa crescere e migliorare noi, come cittadini, e la nostra comunità.

Voglio guardare per esempio, con fiducia e speranza, alla nostra scuola che, a più di un mese dal suo inizio, sta rispondendo davvero bene a questo periodo di grandi timori e incertezze: organizzazione interna seria ed efficiente, atteggiamenti composti e collaborativi dei docenti e delle famiglie, grande senso di responsabilità dei nostri giovani. È un risultato parziale, certo, ma importante. Un segnale che deve ricordarci quanto **essere comunità significhi essere parte di un insieme**, in cui ognuno deve fare la propria parte per garantire il benessere di tutti.

Ricaviamo questo equilibrio anche dalla storia della **nostra Campogalliano che da sempre vive saldamente tra due spinte:** quella più rurale, agricola, tipica delle nostre campagne, e un'altra più industriale.

Sono due anime della nostra comunità che devono continuare a coesistere in armonia, perché è la nostra storia e la nostra forza.

**L'armonia è sempre un gioco di equilibrio e coraggio,** e in questo



senso la nostra amministrazione sta seguendo un percorso che viene da lontano, mantenendo una grande attenzione sia al nostro ambiente sia alla sua trasformazione positiva, ecosostenibile e portatrice di crescita.

Penso alla manutenzione straordinaria, ormai ai nastri di partenza, delle nostre strade di campagna percorse quotidianamente dai nostri trattori e, allo stesso tempo, all'espansione di alcune importanti aziende del nostro territorio con importanti benefici per la comunità, soprattutto in termini di **posti di lavoro.**

Una trasformazione che sta avvenendo dunque nel segno del rispetto della nostra storia e della nostra terra soprattutto, come ci certificano anche i report del PAES (Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile), che segnalano, già da alcuni anni, **un importante abbassamento di CO2 nel nostro territorio.**

Ecco, in questo ottobre ormai agli sgoccioli, così intenso di emozioni contrastanti, lasciamoci ispirare da due simboli, per noi identitari, celebrati questo mese: la bilancia e la nostra patrona Sant'Orsola, emblemi di equilibrio e coraggio.

Stringiamoci attorno a chi ha sofferto e soffre e insieme andiamo avanti: saldi e sempre insieme.

Questa è la strada da percorrere.

*La sindaca  
Paola Guerzoni*

## Sommario

Scuole... ripartiamo!	pagg.	3/4
Energia sostenibile e riduzione CO <sub>2</sub>	pag.	5
Sicurezza, sostenibilità e sviluppo	pag.	6
Contributi ai sistemi di sicurezza domestica	pag.	7
Casa. Sostegno al pagamento del canone di affitto	pag.	8
Bando Mobilità sostenibile	pag.	9
Voucher Sport, contributi alle famiglie	pag.	10
La stagione della Bilancia	pag.	11
Nuovi libri in Biblioteca Comunale	pag.	12
Un aggiornamento dalle Consulte Frazionali	pag.	13
I Gruppi consiliari	pagg.	14-15

# Scuole... ripartiamo!

## Sicurezza, fiducia ed entusiasmo, gli antidoti contro il virus

### Interventi di adeguamento e adattamento delle aule.

Il 14 settembre ha avuto inizio anche a Campogalliano il nuovo anno scolastico. Grazie a una forte intesa tra i Servizi al Territorio del Comune e il personale dell'Istituto Comprensivo "S. G. Bosco", è stato possibile garantire un avvio regolare delle attività didattiche. Interventi di adeguamento e di adattamento degli spazi e delle aule sono stati effettuati presso la Scuola secondaria di primo grado e la Scuola primaria. Raggiunto l'obiettivo di consentire, grazie a sistemi di segnaletiche e nuovi punti di accesso e uscita, la distribuzione degli alunni nel rispetto delle misure ministeriali anti-covid. I lavori di adeguamento hanno anche riguardato un potenziamento di impianti elettrici e telefonici. La somma dei lavori è stata di 48.000 euro, di cui 40.000 arrivati dallo Stato e il resto stanziati dal Comune.



### Avvio dei servizi alle scuole.

A pochi giorni dall'avvio dei nidi, delle scuole d'infanzia comunali e delle scuole d'infanzia statali, è possibile definire nello specifico anche l'offerta dei servizi che integrano il tempo scuola (**pre-scuola,**

**prolungamento orario, refezione, trasporto e servizi per gli alunni con disabilità**). L'organizzazione di ciascun servizio è stata fatta nel rispetto delle disposizioni normative in materia di contenimento del contagio per Covid-19. Si

ricorda che **le iscrizioni ai servizi integrativi sono sempre aperte** e potranno essere accolte anche in corso d'anno previa disponibilità di posti e risorse e compatibilmente con l'organizzazione già programmata.



# Intervista al Dirigente scolastico

Classe '69, padre, filosofo e compositore, David Toro è da poco più di un anno il Dirigente scolastico dell'Istituto Comprensivo "S. G. Bosco". Laziale d'origine ma con diverse geografie professionali, tra conservatori e licei, Toro è approdato a Campogalliano il 29 agosto 2019, non sapendo certo di essere atteso al varco da una sfida complicatissima.

**Preside il suo è stato un battesimo di fuoco a Campogalliano, bruscamente segnato dall'avvento Covid. Lei occupa una posizione di comando ma le chiedo: ha vissuto momenti di sconforto?**

Sicuramente è stato un anno difficile e molto impegnativo. Mi sono trovato a fronteggiare una emergenza insolita, senza precedenti. Diciamo che nel periodo della settimana di Pasqua ho avuto qualche momento di sconforto per la situazione generale del paese, poi ai primi di maggio fortunatamente i dati negativi su contagi e decessi hanno iniziato una discesa progressiva.

**Alla notizia della chiusura delle scuole qual è stato il suo primo pensiero?** Inizialmente ho pensato ad una chiusura temporanea, come quelle che si attuano nei periodi di emergenza climatica (grandi nevicate, allagamenti); poche settimane dopo ho capito che non avremmo più riaperto e così abbiamo cominciato ad organizzare le attività scolastiche a distanza.



**La sensazione è che sin da subito tutti, amministrazione e famiglie, abbiano compreso la gravità della situazione rimboccandosi le maniche.**

Posso dire che tutta la comunità ha dato una mano ed ha collaborato con noi. Il Comune dapprima con l'attività informativa molto puntuale e in estate con un grande lavoro sinergico per approntare gli spazi esterni per la riapertura; ma anche con i docenti e le famiglie, molte delle quali sono state chiamate e seguite con particolare attenzione. Inoltre, ho avuto un grande supporto dai miei collaboratori, referenti e direi da tutto il corpo docente e dal personale ATA che insieme con me è stato presente fisicamente a scuola anche nel periodo di "lockdown".

**Come cambierà la "sua" scuola in questo nuovo e incerto anno? Abbiamo già affrontato le novità logistiche, ma a livello didattico, e anche di attitudine, ha dato qualche consiglio ai suoi docenti?**

Ho detto, dal primo giorno in cui ci siamo rivisti a scuola, che tutti noi educatori avremmo dovuto essere "riduttori di ansie", e sicuramente dovremo fare sacrifici per agevolare la riapertura ed il proseguimento della scuola in presenza. E' un lavoro forse più impegnativo di quello realizzato lo scorso anno ma abbiamo il dovere di farlo. Per i nostri ragazzi e per il paese intero che rappresentiamo come istituzione pubblica.

**Lei è un uomo che viene dalla filosofia. Che lettura complessiva dà del fenomeno Covid?**

La primavera 2020 ci ha sicuramente cambiati.

Questo periodo sarà ricordato nei libri di storia come un evento paragonabile ad una guerra mondiale. Io preferisco soffermarmi sugli aspetti positivi dell'emergenza: i nostri ragazzi - ma direi tutti gli italiani - hanno dimostrato, oltre i banali pregiudizi, di essere un popolo attento e rispettoso delle norme e dei regolamenti emananti in emergenza; la nostra situazione è nettamente migliore di quella di grandi paesi come la Francia, la Gran Bretagna o gli USA. E i nostri alunni saranno sicuramente, fra alcuni anni, adulti più responsabili che mai.

**Lei viene "da giù" ma ha viaggiato tanto. Cosa le manca della sua terra e cosa ha trovato qui a Campogalliano? C'è qualcosa di singolare che non aveva trovato in altre città?**

Qui mi trovo benissimo. L'unica cosa che mi manca sono le montagne del PNALM (il Parco Nazionale di Abruzzo, Lazio e Molise).

Per il resto trovo anche delle analogie tra la mia terra e la zona in cui vivo ora: grandi poli industriali vicino a produzioni agricole storiche retaggio di tradizioni secolari (da me le olive e la pastorizia, qui il formaggio, le pere ed il vino).



## Il commento

Un anno "complesso". E' questo l'aggettivo che più mi è passato per la testa in questi mesi pensando alla riapertura della scuola. La complessità, dovuta alla pandemia da Covid-19, la stiamo affrontando insieme, con fiducia, determinazione e risorse economiche. La fiducia del personale educativo che svolge il proprio lavoro, pur in condizioni disagiate, con rinnovata dedizione e creatività, oppure la fiducia dei genitori che affidano serenamente i propri figli alla cura delle nostre educatrici, insegnanti e ausiliarie. La determinazione di amministratori e tecnici che non vogliono chiudere nessun servizio e programmano nuove modalità di gestione, pur sapendo che saranno maggiori le risorse economiche da investire.

**Tutto questo perché la scuola, per tutti noi, è fare del bene ai nostri bambini e alle loro famiglie, investire sul loro futuro, rafforzare la comunità.**

Allora insieme, con la testa sulle spalle, limitiamo le ansie e auguriamoci un buon "complesso" anno scolastico!

*Daniela Tebasta  
vicesindaca di Campogalliano  
con delega alle Politiche scolastiche*

# Energia sostenibile e riduzione di CO<sub>2</sub>

## Un lungo percorso che premia Campogalliano

Campogalliano cambia passo nel segno dell'energia sostenibile e dell'abbattimento di anidride carbonica. È quanto emerge dal report di monitoraggio del Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES), strumento strategico adottato dal comune di Campogalliano nel 2015 e finalizzato alla riduzione di tonnellate di emissioni di CO<sub>2</sub> al 2020. La relazione, prevista dal Patto dei Sindaci (iniziativa europea divenuta globale, finalizzata al raggiungimento di obiettivi comunitari su clima ed energia, cui il Comune di Campogalliano ha aderito nel 2013), ha la funzione di verificare e quantificare periodicamente l'impegno delle amministrazioni comunali nel percorso di decarbonizzazione del territorio.

La relazione (disponibile sul sito del Comune) restituisce un **percorso pluriennale di scelte amministrative campogallianesi sempre più ecologiche**, basato sull'efficientamento energetico e dei trasporti. Il monitoraggio, redatto da AESS (Agenzia per Energia e Sviluppo Sostenibile), in collaborazione col Comune di Campogalliano, sancisce un verdetto positivo sullo stato di salute della nostra comunità: le azioni di contrasto alle emissioni nocive, rendicontate al 2019 (di cui il 39% ancora in corso), hanno permesso una riduzione

rispetto all'anno base di riferimento 1998, di oltre 18.000 tonnellate di CO<sub>2</sub> annuali, raggiungendo il 98,7% degli obiettivi previsti dal PAES per il 2020.

“L'Europa ha chiesto di ridurre la CO<sub>2</sub> del 20% entro il 2020 e Campogalliano ha risposto con un 26% - commenta **Marcello Messori** assessore con delega all'Ambiente. Complimenti alla nostra comunità! Prossimo obiettivo: 40% entro il 2030”.

**Il risultato raggiunto si traduce in una riduzione dell'emissione pro capite di anidride carbonica del 24%**, valutata sulla base dei consumi effettivi calcolati al 2017, attestandosi su un valore di 6,22 tonnellate di CO<sub>2</sub> per abitante annue. Un dato superiore all'obiettivo minimo del Patto dei Sindaci che prevedeva al 2020 il raggiungimento di una quota di emissioni pari a 6,56 t CO<sub>2</sub> pro capite annue. **Tra le svolte ecologiche più importanti, emerge il dato sull'illuminazione pubblica di Campogalliano:** nonostante l'aumento dei punti luce negli ultimi vent'anni (+496), la riqualificazione dell'intera rete, con l'eliminazione delle lampade a vapori di mercurio e l'introduzione di lampade al sodio HP e a LED, ha permesso una contrazione delle emissioni del 43%.

Il lavoro di monitoraggio eseguito permette non solo d'informare sulle politiche ecologiche di quasi un ventennio, ma anche di constatare una **svolta culturale circa le abitudini dei campogallianesi che preferiscono, per esempio, acquistare sempre più autovetture ecosostenibili** e investire in ristrutturazioni del parco edilizio, grazie anche alle misure d'incentivazione esistenti, come constatato dai dati riportati sui consumi e sulle certificazioni energetiche degli edifici.

Il percorso del PAES, avviato ormai 5 anni fa, si è rivelato uno strumento guida utile al raggiungimento dell'obiettivo di migliorare la qualità dell'ambiente, contribuendo a ottenere una riduzione delle emissioni e innescando, con effetto volano, azioni virtuose da parte della cittadinanza. Pertanto, l'amministrazione intende proseguire questo percorso di miglioramento con la redazione del PAESC (Piano di Azione per l'Energia Sostenibile e per il Clima), avente come nuova sfida l'obiettivo di ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> del 40% entro il 2030 e, contestualmente, di adottare una strategia di mitigazione e adattamento ai cambiamenti climatici. *Nella foto: I laghi Curiel in uno splendido scatto gentilmente concesso da Cristina Severi.*



# Sicurezza, sostenibilità e sviluppo

## Una comunità che sa trasformarsi

### Lavori di allargamento stradale (Sp 413).

Circolazione ridotta a una corsia in direzione Modena lungo la strada provinciale 413, nel tratto compreso tra la rotonda di S.Pancrazio, all'incrocio con la provinciale 13 di Campogalliano, e lo svincolo di ponte Alto. L'intervento rientra nell'ambito dei lavori sulla strada provinciale, che prevedono l'adeguamento e l'ampliamento del **tratto compreso tra il ponte sul Secchia e la rotonda di S.Pancrazio**, all'incrocio con la strada provinciale 13 di Campogalliano. Nel tratto compreso tra lo svincolo di Villanova fino alla rotonda con la provinciale di Campogalliano sarà realizzato un **allargamento a quattro corsie**, due per ogni senso di marcia, rispetto alle tre attuali; l'investimento complessivo è di quasi due milioni e 200 mila euro, messi a disposizione da Autobrennero e dalla Provincia.

(Foto in alto: rotonda S. Pancrazio)

### Al via la manutenzione straordinaria delle strade comunali.

Entro il mese di ottobre prenderà avvio la manutenzione straordinaria di alcune strade di proprietà comunale. Lo ha deliberato la Giunta comunale il 14 settembre 2020, concludendo un iter tecnico e politico che ha fruttato, grazie ad alcuni aggiornamenti e modifiche deliberati dal Consiglio Comunale del 7 settembre, un **aumento della spesa complessiva da 150.000 a 300.000 euro**. Il progetto esecutivo prevede lavori di rifacimento e risanamento del manto stradale e della segnaletica orizzontale. **Principali interventi su porzioni stradali di via Nuova**, con interessamenti parziali di via Cristina, via Jugularia, via Nacmani, via Chiesa Saliceto e via Vecchia.

(Foto in basso: un tratto di via nuova da risanare)

### Efficientamento energetico.

Avviato a settembre il piano di efficientamento dell'illuminazione pubblica a Campogalliano. Il Comune potrà beneficiare dei contributi statali (70.000 euro) previsti dal decreto del Capo Dipartimento per gli affari interni e territoriali.

Il piano rientra all'interno di un percorso amministrativo finalizzato **all'efficientamento energetico**

dell'illuminazione cittadina, al fine di ridurre sia i consumi e l'impatto ambientale, in termini di CO<sub>2</sub>, e sia l'inquinamento luminoso ed ottico. I lavori del primo lotto funzionale, partiti a settembre, interesseranno inizialmente Viale dei Martiri e consisteranno nella sostituzione di lampade a led di ultima generazione.

### Accordi operativi Gelostar e Transmec.

Nell'ambito della nuova legge urbanistica regionale, in vigore dal 1 gennaio 2018, il Comune di Campogalliano ha raccolto nei mesi scorsi delle proposte di soggetti intenzionati a uno sviluppo strategico delle proprie attività produttive ma con **benefici d'interesse comunale**.

Tra le richieste pervenute sono state

approvate quelle di **Gelostar** e **Transmec**, aziende impegnate rispettivamente nel settore dolciario e dei trasporti.

Tramite accordi operativi tra le parti (pubblicati sul sito del Comune), le due ditte, già ampiamente radicate nel tessuto socio-produttivo campogallianese, si impegnano ad avviare un progetto di rigenerazione interna basato su principi di **efficientamento energetico, riqualificazione di aree dismesse e aumento dei posti di lavoro**. L'accordo operativo definisce anche e soprattutto i tempi di realizzazione di questi progetti di espansione che la Regione impone siano celeri. Infatti dalla stipula dell'accordo scatta un periodo di sei mesi entro i quali gli attori del progetto devono presentare il permesso di costruire l'opera.



# Contributi ai sistemi di sicurezza domestica

## Stanziati 150.000 euro. Le domande si raccolgono entro il 30 novembre

Entro lunedì 30 novembre, l'Unione delle Terre d'Argine raccoglie le domande dei cittadini che intendono procedere all'**installazione di sistemi di sicurezza domestica** (antifurto, antirapina, antintrusione, cristalli antisfondamento, impianti di videosorveglianza, video-protezione, videocitofoni, inferriate, serrande e porte di sicurezza), installati nel periodo 1° settembre 2019 - 30 novembre 2020.

Per il secondo anno consecutivo, l'Unione TdA stanZIA un **fondo di 150.000 euro** per sostenere questi interventi, nell'ambito e a supporto delle proprie strategie e delle politiche di sicurezza del territorio. Possono accedere ai contributi i privati proprietari e/o affittuari e i condomini (per le parti comuni dell'edificio) situati nel territorio dei quattro comuni dell'Unione.

Le domande, presentate sull'apposito modello scaricabile dal sito dell'ente associato oppure disponibile presso gli uffici della Polizia Locale dei comuni dell'Unione, potranno essere presentate: a mezzo di raccomandata a.r. indirizzata a Unione Terre d'Argine - Ufficio Protocollo, corso A. Pio 91, 41012 Carpi; tramite consegna a mano all'Ufficio protocollo dell'Unione presso le seguenti sedi in orario di ufficio: Comune di Carpi - corso A. Pio 91, Comune di Campogalliano - piazza Vittorio Emanuele II 1, Comune di Novi di Modena - via Vittorio Veneto 16, Comune di Soliera - via Garibaldi 48;

tramite posta certificata all'indirizzo [terredargine@postecert.it](mailto:terredargine@postecert.it).

Il contributo erogato verrà calcolato nella misura massima del 50% del valore delle spese ammissibili (Iva compresa), fino a un **massimo di 600 euro** per le singole abitazioni e 1.000 euro per le parti comuni dei condomini. In base all'ordine cronologico della data

di presentazione delle domande, verrà predisposta una graduatoria a seguito della quale l'Unione delle Terre d'Argine provvederà all'erogazione dei contributi fino ad esaurimento dello stanziamento previsto dal bando.

Per maggiori informazioni: Polizia Locale, 059.649555, [bandosicurezza@terredargine.it](mailto:bandosicurezza@terredargine.it), [www.terredargine.it](http://www.terredargine.it).

**AIMAG SpA**  
Mirandola (Mo) - via Maestri del Lavoro 38  
[www.aimag.it](http://www.aimag.it)

**CAMO** dal 1970  
S.r.l.  
OLEODINAMICA

**REVISIONE E VENDITA DI POMPE, MOTORI, DISTRIBUTORI E TRASMISSIONI IDROSTATICHE PER MACCHINARIO MOBILE E INDUSTRIALE**

Viale della Resistenza. 9 - Campogalliano (Mo)  
tel. 059 526864 - fax 059 525102  
[www.camosrl.com](http://www.camosrl.com) - [info@camosrl.com](mailto:info@camosrl.com)

# Casa. Sostegno al pagamento del canone d'affitto

## Invio domande entro il 14 novembre 2020

Tra tutte le spese mensili, l'affitto è certamente la voce più impattante nei bilanci familiari. L'emergenza sanitaria in corso ha appesantito ulteriormente il pagamento di questo canone, soprattutto da parte di chi ha perso il lavoro, ha dovuto chiudere la propria attività o si è trovato a sostenere forti spese impreviste o si è ammalato.

Per far fronte a questa emergenza economica e sociale, è in arrivo un **aiuto concreto** da parte della Regione, che ha approvato, con delibera di Giunta, uno stanziamento di **831 mila euro: contributi destinati ai Comuni** che, attingendo al fondo gestito dalla Regione con risorse statali, dovranno destinarli alle persone in difficoltà economica che non riescono a far fronte alle spese dell'affitto. Il contributo è rivolto a nuclei familiari con ISEE compreso tra 0 e 3.000,00 euro (**tipologia contributo A**) e famiglie con ISEE compreso tra 3.000,01 e 35.000,00 euro che abbiano subito una perdita o una diminuzione di almeno il 20% del reddito a causa dell'emergenza

Covid-19 (**tipologia contributo B**). In quest'ultimo caso, la perdita o la diminuzione di reddito deve essere ricondotta a: cessazione o mancato rinnovo del rapporto di lavoro subordinato, cassa integrazione, cessazione, sospensione o riduzione di attività di libera professione o impresa registrata, mancanza di contratto per lavoratori stagionali, malattia grave o decesso di un componente del nucleo familiare. Eventuali ulteriori o diverse motivazioni devono comunque essere espressamente **riconducibili all'emergenza Covid-19**. Il cambiamento della situazione lavorativa deve essersi verificato a partire dal 10/03/2020 (data di entrata in vigore delle disposizioni del DPCM del 09/03/2020 "Io resto a casa"). La riduzione (autocertificata) del reddito familiare calcolato nei mesi di marzo, aprile e maggio 2020, deve essere almeno del 20% rispetto al reddito trimestrale medio 2019.

L'Unione Terre d'Argine, grazie ai propri uffici territoriali, procederà all'istruttoria

delle domande raccolte in ciascun comune e alla verifica dei requisiti. Verranno predisposte graduatorie separate per le tipologie di contributo A) e B). Per il contributo A, il massimo elargibile sarà pari a un numero di tre mensilità, per un importo non superiore a 1.500 euro. Per il contributo B sarà ugualmente non superiore a euro 1.500, è pari ad una percentuale su 3 mensilità di canone in relazione al calo di reddito o fatturato registrato.

Le domande di contributo dovranno essere presentate e compilate unicamente su moduli telematici predisposti dall'Unione Terre d'Argine e presenti sul sito del Comune di Campogalliano **a partire dal 26/10/2020 ed entro e non oltre le ore 12.00 del 14/11/2020**.

**A questo bando non potranno accedere i nuclei familiari già beneficiari del medesimo bonus nel mese di febbraio, già liquidato per intero grazie alle risorse della Regione e all'integrazione dei Comuni.**

## Patrona: la vicenda di Sant'Orsola di Bretagna

Generata da pelle d'orso, come indicherebbe il nome, per divenire paladina di fede ma anche di libertà e indipendenza.

La vicenda di Sant'Orsola di Bretagna - il cui culto è attestato in Europa centrale già sul finire del X secolo - si iscrive nel solco di una lunghissima tradizione di altre sante martiri che testimoniarono con la propria

vita l'appartenenza incondizionata al Dio cristiano.

Nel caso di Orsola, un ciclo di antichissime leggende e iconografie ci restituisce plasticamente una gestualità gagliarda è quasi militaresca della sua fede: **Orsola a capo del leggendario corteo di undicimila vergini** che avanza fiero e imperturbabile, in terra di Colonia, contro l'attacco mortale dei barbari unni.

Il culto della santa ebbe grande diffusione anche in Italia, tra XV e XVI secolo, in particolare nelle campagne emiliane, per mezzo di antichissime litanie e filastrocche devozionali. La sua intercessione poteva essere richiesta in tempi di guerra, per sofferenze causate dal fuoco o per ottenere la buona morte (*litanie Ursulae pro felici morte*).

L'introduzione del culto in area modenese è riconducibile nel 383 d.c., quando la notizia del martirio di Orsola e delle gloriose vergini arrivò a San Geminiano, vescovo di Modena, che con spirito profetico intuì l'importanza futura della venerazione della santa nella propria diocesi.

**L'antica venerazione di Orsola a Campogalliano potrebbe essersi for-**

**tificata nei secoli grazie al transito di mercanti e viaggiatori europei.**

È certo che già a inizio Ottocento il 21 ottobre, giorno della commemorazione del martirio di Orsola, a Campogalliano si teneva un mercato dal tenore assai licenzioso se è vero che, come affermava il parroco don Ottavio Besini, con preoccupazione, in una nota del 1830, la festa assumeva uno spirito assai profano per i balli sfrenati e gli spettacoli in piazza. **La chiesa di sant'Orsolina viene ricordata con questo appellativo affettuoso già in alcuni documenti del XV secolo.**

Qui, per molto tempo, il culto della martire dovette convivere con quello del grande San Carlo Borromeo, vescovo di Milano e abate commendatario di Nonantola, di passaggio a Campogalliano, secondo la tradizione, nel 1571.

E infatti i due santi convivono nella pala dell'altare maggiore della chiesa parrocchiale, in un incontro celeste e terreno, ove il volto di Orsola, come riferisce un inventario del XVII secolo, ricalcherebbe le sembianze di una giovane campogallianese vissuta circa tre secoli fa.



# Bando Mobilità Sostenibile

## Rifinanziamento del fondo per l'acquisto di biciclette elettriche

Per di soddisfare interamente le richieste pervenute (e quelle che potrebbero pervenire entro **la scadenza fissata per il 31 ottobre**), la Giunta comunale ha approvato, in data odierna, una delibera sul **rifinanziamento del Bando di mobilità sostenibile, per un importo pari a 2.000 euro**. Questa somma va a integrare i 3.545 euro stanziati precedentemente per contribuire fino al 50% (IVA compresa) alle spese dei cittadini per l'acquisto di biciclette elettriche nuove a pedalata assistita.

**L'opportunità resta valida per i**

**maggioresni residenti nel comune di Campogalliano**. L'entità del contributo è fissata nel **50% della spesa sostenuta** dai cittadini beneficiari, con un limite massimo erogabile di 300 euro. Le richieste di ammissione al contributo dovranno essere formulate in carta semplice utilizzando gli appositi moduli e presentate direttamente o in Municipio, presso il servizio Facile, o mediante posta raccomandata o servizio di posta certificata all'indirizzo: [protocollo@cert.comune.campogalliano.mo.it](mailto:protocollo@cert.comune.campogalliano.mo.it).

**Le domande potranno riguardare anche comprovati acquisti effettuati nel 2019**. La scadenza del bando è fissata per il 31/10/2020, ma **per effettuare l'acquisto c'è tempo fino a 30 giorni dall'assegnazione del contributo**.

Pertanto, se per esempio il finanziamento viene assegnato venerdì 30 ottobre, si avrà tempo fino a lunedì 30 novembre per effettuare l'acquisto.

Per informazioni è possibile chiamare al Servizio Ambiente del Comune al numero 059 899436.

BANDO DI MOBILITÀ SOSTENIBILE

**CONTRIBUTI PER ACQUISTO DI BICICLETTE ELETTRICHE**

**RIFINANZIAMENTO**

- ▶▶▶▶▶▶ Per maioresni residenti a Campogalliano
- ▶▶▶▶▶▶ Copertura del 50% della spesa per un max di 300 €
- ▶▶▶▶▶▶ Contributo valido anche per gli acquisti effettuati nel 2019
- ▶▶▶▶▶▶ Scadenza bando 31/10/2020

# Voucher sport, contributo alle famiglie

Sostegno per l'iscrizione dei figli a corsi e campionati sportivi (scadenza domande 28 ottobre)

**22mila voucher regionali a famiglie con redditi medio-bassi per sostenere le spese di iscrizione dei propri ragazzi alle attività sportive.** Lo ha deciso la Giunta regionale guidata dal presidente Bonaccini, ripartendo 3,3 milioni di euro stanziati ai Comuni interessati alla misura di sostegno.

Tra questi il **Comune di Campogalliano**, che indirizza il beneficio alle famiglie residenti con bambini/ragazzi di età compresa tra i 6 e i 16 anni, oppure compresa tra i 6 e i 26 anni se disabili. **Il voucher è concesso al nucleo familiare per l'iscrizione dei figli a corsi, attività e campionati di associazioni e società sportive dilettantistiche. L'aiuto potrà andare alle famiglie fino a 3 tre figli con un ISEE fra i 3 mila e i 17 mila euro annui e fra i 3 mila e i 28 mila euro per quelle con più di quattro figli.**

Dopo istruzione e lavoro – commenta **la sindaca Paola Guerzoni che ha mentenuto la delega allo Sport** – il benessere fisico di tutti, giovani e meno giovani, si conferma una priorità delle politiche della Regione. Abbiamo aderito al bando senza pensarci un attimo, in modo da consentire alle famiglie con meno risorse economiche di poter mandare comunque i propri figli a praticare sport.

Ciascun nucleo familiare potrà beneficiare di un voucher pari a 150,00 euro. Nel caso in cui il nucleo sia costituito da due figli il valore del voucher è pari a 200,00 euro. Di 250,00 euro invece il voucher per un nucleo costituito da tre figli. Nel caso in cui il nucleo fosse costituito da quattro o più figli, potrà essere concesso un ulteriore voucher di 150,00 euro, dal quarto figlio in su (oltre al voucher da 250,00 euro per i tre figli).

## Come richiederlo.

La domanda di contributo può essere presentata a partire da martedì 29 settembre fino al 28 ottobre entro le ore 12. La richiesta va indirizzata al Comune di Campogalliano, Settore Servizi Culturali, Ricreativi e Politiche giovanili – Piazza Vittorio Emanuele II n°1, 41011 Campogalliano (MO).

La domanda può essere consegnata anche a mano, previo appuntamento con l'ufficio protocollo dell'Ente presso la Sede Municipale di piazza Vittorio Emanuele II, n°1, o spedita a mezzo posta, indicando sulla busta l'indirizzo su indicato e l'oggetto dell'avviso pubblico (a fondo pagi-

na), oppure mediante invio per posta elettronica all'indirizzo [protocollo@comune.campogalliano.mo.it](mailto:protocollo@comune.campogalliano.mo.it) oppure per PEC all'indirizzo [protocollo@cert.comune.campogalliano.mo.it](mailto:protocollo@cert.comune.campogalliano.mo.it), in entrambi i casi includendo copia di un documento d'identità di chi sottoscrive la domanda (soggetto che esercita la potestà genitoriale o la tutela legale), farà fede la data di arrivo all'Ufficio Protocollo.

Le domande presentate saranno valutate ai fini della loro ammissibilità e collocate successivamente in una graduatoria secondo l'indicatore ISEE, in ordine crescente e fino a esaurimento budget assegnato al Comune di Campogalliano.

**VOUCHER SPORT**

**BAMBINI/RAGAZZI 6-16 ANNI**

**BAMBINI/RAGAZZI 6-26 ANNI (con disabilità)**

Regione Emilia-Romagna

### Comune di Campogalliano

Direttore responsabile: Daniele Giustolisi  
 Coordinamento e redazione: Daniele Giustolisi  
 Chiuso in redazione: 21 Ottobre 2020  
 Autorizzazione Tribunale di MO n.758 del 01/08/1984  
 Foto Archivio comunale

Grafica, impaginazione e stampa:

Visual Project Soc. Coop.  
 Via Toscana, 17 - Zola Predosa (Bologna) 051 758430  
 Unità locale via G. Di Vittorio, 90/94 Vignola (Mo)  
 Tel. 335 6152433  
[valter.baldini@visual-project.it](mailto:valter.baldini@visual-project.it)

La foto di copertina di questo numero è di Giorgio Giliberti - Museo della Bilancia.

*Bilancia a bracci uguali in ottone con base in legno*, Vincenzo Sorio (prima metà XIX sec.) inv. 853

# La stagione della Bilancia

## Tour storici, scientifici e culinari per celebrare il territorio

Proseguono con grande partecipazione "I giorni della Bilancia", eventi autunnali gratuiti curati dal Museo della Bilancia e inaugurati domenica 27 settembre nell'ambito delle Giornate Europee del Patrimonio. Diversi gli appuntamenti in programma nel mese di ottobre, a partire dal tour storico-scientifico "Metrologo per un giorno", un viaggio nella Campogalliano del Settecento tenutosi domenica 11 ottobre. Inaugurata domenica 18 la mostra temporanea "Chiese da museo", un tributo alle architetture religiose presenti nel territorio modenese e reggiano: in esposizione **modellini di edifici sacri realizzati a partire dal 1999 da Luigi Camellini**. La mostra sarà accessibile fino al 31 gennaio 2021.

Ad affiancare gli appuntamenti museali, l'iniziativa culinaria **I Piatti della Bilancia**, giunta alla sua diciannovesima edizione grazie all'impegno dell'amministrazione, del Museo della Bilancia e del circuito di ristoratori di qualità locali (elenco su [www.museodellabilancia.it](http://www.museodellabilancia.it)) e dei partner dell'iniziativa: Consorzio del Parmigiano-Reggiano, Acetaia De Petri, Podere Il Saliceto, Fruit Modena Group e Radio Pico. **Fino al 31 ottobre al costo fisso di 33 euro** (prenotazione obbligatoria) sarà possibile degustare sapienti piatti del territorio, basati su materie prime di qualità e legate alla stagionalità e al territorio.



**Curiosando...**  
*appunti di storia, scienza, tecnologia e didattica*  
**...tra la collezione**

Museo della Bilancia

### Buon compleanno Guido!

Il 29 maggio 2020 Guido Gabrietti avrebbe compiuto 100 anni. Orgoglioso del suo essere bilanciaio ha saputo analizzare, in modo critico e privo di autocelebrazione fine a se stessa, la sua vita tra le bilance nel volume *Saper fare. Ricordi di un bilanciaio*.

All'età di 10 anni è a imparare un mestiere da Cucco il fabbro (Guido intendeva quell'apprendistato come la sua università), a 15 lo troviamo da Crotti a fare bilance (è entrato in azienda proprio mentre stavano costruendo la bilancia per pesare il principe), a 17 è già caposquadra e ha iniziato a prendere appunti su un taccuino che si rivelerà importantissimo negli anni seguenti. Poi la parentesi della guerra e 5 anni lontano da casa. Nel 1945 riprende il lavoro da Crotti e nel 1950-51 presenta le dimissioni per unirsi al gruppo dei sei amici che erano stati licenziati nel '49.

Da lì è tutta un'altra storia, i sacrifici dei primi anni, la scoperta del lavoro in serie, l'importanza del fibrino, il salto con la trasformazione in società nel 1952 e in cooperativa nel '63. Sono anni di soddisfazioni e di rivincite. Una volta in pensione si rivela personaggio fondamentale per il reperimento delle bilance che andranno a formare il primo nucleo della collezione del Museo. Collaborazione che si interromperà solo con la morte, avvenuta nel 2004, quando già erano state trovate ed acquistate, sul mercato antiquario, oltre 550 bilance.



Il nostro indirizzo è:  
**MUSEO DELLA BILANCIA**,  
 via Garibaldi 34 | 41011 Campogalliano (MO)

Informazione Privacy: Ai sensi del nuovo regolamento Europeo sulla privacy (Reg. UE 679/2016) se non viene più richiesto nell'informazione sulla nostra attività potete registrarci con una e-mail anonima: "anonima" nell'oggetto. Privacy Information - According to the Regulation (EU) 2016/679 if you no longer wish to receive our occasional emails about our activities, please inform us by email by using "anon" in the subject. Thank you.



[www.museodellabilancia.it](http://www.museodellabilancia.it)  
[info@museodellabilancia.it](mailto:info@museodellabilancia.it)  
 +39 059 899422  
[www.facebook.com/museodellabilancia](https://www.facebook.com/museodellabilancia)  
[twitter.com/museobilancia](https://twitter.com/museobilancia)  
[www.youtube.com/user/museobilancia](https://www.youtube.com/user/museobilancia)  
[www.instagram.com/museobilancia/](https://www.instagram.com/museobilancia/)

gabrietti/campogalliano



# Nuovi libri in Biblioteca Comunale

## Tante novità in arrivo per l'autunno

Grazie a un **contributo statale di 10.000 euro**, distribuiti in due mesi, la Biblioteca Comunale E. Berselli implementerà ulteriormente la propria dotazione libraria. Un motivo in più per tornare a frequentare in presenza, ma ancora parzialmente, gli spazi bibliotecari, nel rispetto delle misure sanitarie anti covid-19 (obbligo di mascherina e igienizzazione mani).

**Dal 15 luglio infatti è possibile recarsi personalmente in biblioteca**, o per fruire delle sale studio (prenotazione postazione sul portale BiblioMo) o per prendere in prestito i libri dallo scaffale "narrativa adulti" situato al piano terra. Per tutti gli altri testi sarà possibile fare richiesta di prestito direttamente al personale oppure consultando il **catalogo on-line BiblioMo**. Per conoscere le novità dell'autunno 2020 e per scoprire i consigli di lettura, seguite la pagina Facebook e Instagram della biblioteca.





**BIBLIOTECA  
COMUNALE**  
Edmondo Berselli



**UNIVERSITÀ PER LA LIBERA ETÀ  
NATALIA GINZBURG APS**  
associazione culturale di promozione sociale  
per l'educazione permanente

COMITATO DI CAMPOGALLIANO

BIBLIOTECA CAMPOGALLIANO

# CORSI

## PERCORSI

## SERATE A TEMA

2020 - 2021

Benvenuti al 14° anno di "Corsi, percorsi e serate a tema", programma proposto dall'Associazione Università Libera Età Natalia Ginzburg Comitato di Campogalliano e dalla Biblioteca comunale E. Berselli

ISCRIZIONI APERTE DAL 1 SETTEMBRE 2020

La programmazione dell'anno accademico potrà subire incrementi appena le disposizioni delle autorità pubbliche lo permetteranno.

Ripartono i corsi e le serate a tema dell'**Università per la libera età Natalia Ginzburg**, ospitati nei locali della Biblioteca comunale. **Aperite le iscrizioni per le "Conversazioni sul cinema"** (primo appuntamento martedì 10 novembre ore 20.30), ciclo di incontri guidati dal prof. Enrico Gatti che proporrà commenti, riflessioni e analisi di alcuni capolavori della storia del cinema. Il costo degli eventi è gratuito se si è possessori della tessera associativa. Per informazioni e dettagli riguardanti le attività dell'Università e della Biblioteca scrivere a [nataliaginzburgcampogalliano@gmail.com](mailto:nataliaginzburgcampogalliano@gmail.com) o [biblioteca@comune.campogalliano.mo.it](mailto:biblioteca@comune.campogalliano.mo.it).

# Un aggiornamento dalle Consulte frazionali

Istituite nel 2005 con l'obiettivo di promuovere una cittadinanza diffusa e attiva, **le Consulte sono voce delle esigenze e delle necessità delle frazioni di Campogalliano**. Esse sono organi ausiliari del Consiglio Comunale con funzioni di iniziativa, consultive, conoscitive e di vigilanza sull'andamento delle attività dell'amministrazione.

## Panzano

In questi mesi **stiamo lavorando a un progetto di riqualifica dei tre parchi** (piante, tavoli, panchine, giochi, segnaletiche) che prevede anche la creazione di un'area riservata ai cani. Un altro tema centrale è quello delle nostre strade, molte delle quali necessitano di manutenzione.

**Il nostro obiettivo è di comunicare con tutti i cittadini della frazione.**

La questione risulta ancora complicata poiché non è sempre semplice raggiungere tutti i cittadini. Stiamo valutando la possibilità di avere una bacheca esterna davanti alla Sala civica e di sfruttare i mezzi tecnologici, ormai in possesso a tutti noi, per poter dare informazioni a tutti gli abitanti di Panzano. In quest'ottica, abbiamo già attivato la nuova mail per raccogliere le segnalazioni: **consultadipanzano@gmail.com**.

*Luciane Fernandes*

## Saliceto

Causa Covid, lo scorso marzo la Consulta ha dovuto rinunciare ad incontrare i residenti della frazione, rinviando tutto all'8 ottobre. Come membri però abbiamo continuato a tenerci in contat-

to tra noi e - per quanto possibile - con i cittadini. **Così siamo andati avanti con la richiesta di un tratto pedonale tra la zona di via Rabitti/Tobagi e il Circolo e la Chiesa.**

**Inoltre, durante la pandemia due membri della Consulta si sono dati da fare per il decoro di Saliceto.** Armando Naldi e Wainer Malagoli hanno tinteggiato una panchina arcobaleno nella ciclabile e una panchina rossa nel tratto pedonale di Saliceto. Hanno anche tagliato l'erba nell'aiuola comunale (vicina al parcheggio), nel giardino di una casa non abitata e ripulito dalle erbacce il marciapiede adiacente e un tratto di quello di via Rabitti. Wainer

continua a mantenere puliti i bordi delle strade della frazione e di quelle limitrofe e Armando taglia l'erba negli spazi verdi di Saliceto, al Circolo e davanti alla Chiesa. **Un ringraziamento anche a tutte le persone che, nonostante la situazione, si adoperano per aiutare a migliorare e mantenere pulito lo spazio pubblico della nostra frazione**, tra di loro ricordiamo Luciano Cerè.

Dopo la serata dell'8/10, come Consulta aggiorneremo i residenti sui temi trattati e su quelli in sospenso, anche tramite **la nostra pagina Facebook "Il cittadino chiede la Consulta risponde"**: iscrivetevi!

*Francesca Torricelli*

## Contiamoci! (a cura del Servizio Anagrafe e Stato Civile)

La situazione anagrafica del Comune aggiornata al 30 Settembre 2020

Residenti	8.641 (4.259 maschi + 4.382 femmine)
di cui stranieri	1.018 ( 449 maschi + 569 femmine)
Residenti in convivenza	24 (24 maschi)
di cui stranieri	24 (24 maschi)
Famiglie	3.660
Convivenze	4
Matrimoni	19 (13 civili + 6 religiosi)
Separazioni davanti all'Ufficiale di Stato civile	1
Divorzi davanti all'Ufficiale di Stato civile	4
Divorzi negoziazione assistita davanti agli avvocati	0
Riconciliazioni	0
Cittadinanze	60 (34 maschi + 26 femmine)
Nati	44 (16 maschi + 28 femmine)
Morti	69 (29 maschi + 40 femmine)
Immigrati	201 (109 maschi + 92 femmine)
Emigrati	248 (127 maschi + 121 femmine)



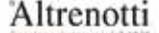
## OFFERTE SORPRENDENTI SUI MATERASSI

**SCONTI SULLA BIANCHERIA DI FINE SERIE**





RETI E MATERASSI CON PRESIDIO MEDICO SANITARIO



SOGNO VENETO







MAREIN FALOMO



MATERASSI BIANCHERIA - CORLO di Formigine - Via Battezzate, 59 - Tel. 059 572 620 - marein@mareinmaterassimodena.it - www.mareinmaterassimodena.it

**Marcello Gardini**

*Centro Sinistra  
Campogalliano*

## Programmazione e progettazione: avanti tutta!!

Continua il nostro impegno per la concretizzazione delle promesse elettorali: ulteriore passo avanti in tal senso è l'approvazione del DUP (Documento Unico Programmazione). Nel primo anno di programmazione 2021-2023 si prevede l'avvio del progetto del percorso pedonale di via Chiesa Saliceto (importo presunto dell'opera euro 150.000,00) e della ciclo-pedonale "Canale Carpi" Campogalliano-Panzano (importo presunto dell'opera euro 671.000,00). Al finanziamento di questi interventi saranno destinate parte delle risorse derivanti da accordi urbanistici, in particolare l'accordo "TRANSMEC". La realizzazione del percorso ciclo-pedonale "Canale Carpi" rientra nel progetto LIFE "Streams Land", realizzato in associazione con gli altri comuni dell'Unione, col Consorzio di Bonifica e con la Regione; in caso di vittoria, il fondo europeo Life 2020 coprirà il progetto per più del 50% e le risorse già preventivate saranno riutilizzate per ulteriori investimenti.

Da Marzo 2020 ad oggi, per motivi che purtroppo sono ben noti, l'amministrazione è stata costretta ad abbandonare in parte progetti, corsi e molteplici attività programmate, incanalando le forze per affrontare con massima priorità l'emergenza sanitaria. Adeguamento degli istituti scolastici, distribuzione di buoni alimentari giunti da Fondi Governativi (Fondi Covid euro 506.000 per Campogalliano) ed integrati da donazioni di cittadini e aziende del territorio, rinvio pagamenti COSAP e rate IMU e TARI, l'iniziativa con le attività commerciali "Vicinanza con Distanza", costante aggiornamento del sito internet e del profilo facebook per decreti ministeriali e ordinanze, gestione della donazione da parte dell'Unione Terre d'Argine di tablet per contrastare il divario digitale scolastico e tanto altro.

L'adesione dei quattro comuni dell'Unione al progetto "Shaping Fair Cities", inserito nell'agenda 2030 approvata dall'O.N.U e fondata su equità, sostenibilità e comunità, ha dato la luce a "**Viviamo con l'accento sul futuro**": incentivazione della mobilità dolce, risparmio idrico e riuso, nonché attenzione all'ambiente attraverso progetti di tutela e sviluppo dei Laghi Curiel, preziosa oasi del nostro patrimonio naturalistico.

Il 21 Ottobre sarà Sant'Orsola, festa della patrona di Campogalliano. Per ragioni organizzative, la sagra sarà Domenica 25: l'Amministrazione e la Proloco, anche in questo momento di incertezza hanno voluto, giustamente, continuare la tradizione. Eventi culturali (presso il Museo della Bilancia) prodotti tipici ed eccellenze del territorio animeranno le vie del paese.

email: marcello.gardini@comune.campogalliano.mo.it

**Marco Rubbiani**

*Lista Civica  
Progetto Campogalliano*

## A proposito di condivisione e coinvolgimento

Nei consigli comunali degli ultimi mesi temi significativi sono stati il bilancio consuntivo 2019, le tariffe TARI 2020, l'ampliamento TRANSMEC, la presentazione del DUP e del progetto "Shaping fair cities". Quando si procede a una costruzione negli ambiti per attività produttive metà del terreno va ceduto al Comune. Nel caso TRANSMEC la superficie da cedere è di mq. 36.850. A valori di mercato circa 2,2 milioni di euro. È consentito versare al comune il valore corrispondente e non cederla. Va dedotto il valore del terreno agricolo che sempre a valori di mercato è meno di 200.000€. Quindi il comune avrebbe dovuto incassare circa 2 milioni di euro. Invece ci si è accordati per poco più di 1,2 milioni. Perché?

A proposito del progetto "Shaping fair cities", che riteniamo importante, abbiamo sottolineato che non basta sottoscrivere patti o partecipare a progetti; è necessario fornire informazioni precise e tempestive alla cittadinanza sui risultati che si ottengono o non si ottengono, per mantenere viva l'attenzione e raggiungere gli obiettivi. Da più di 5 anni si è sottoscritto il patto dei sindaci per la riduzione delle emissioni di CO2: l'obiettivo è stato raggiunto? A che punto siamo? Lo abbiamo chiesto mesi fa, ma ad oggi non c'è alcun dato in proposito.

Vi proponiamo alcune considerazioni sul nostro pensiero e sul modo di agire che ha contraddistinto il nostro mandato in questi anni.

Quando ci siamo candidati lo abbiamo fatto con lo spirito di servizio comunitario consapevoli che ci saremmo spesi per il nostro paese. La nostra presenza minoritaria in consiglio non ha mai demotivato il nostro spirito e la nostra voglia di partecipare attivamente alle scelte e decisioni della nostra comunità. Alla maggioranza non interessano le nostre competenze, le nostre opinioni, la nostra professionalità.

Non veniamo mai realmente coinvolti in nulla. Nel processo decisionale, le minoranze non contano nulla!

Si dirà che non potevamo pretendere altro, che noi siamo in minoranza (non opposizione). Ma noi volevamo e vogliamo di più. Speravamo di poter metterci realmente al vostro servizio. Senza velleità, senza ambizioni, nessuna particolare aspirazione se non quella di essere parte attiva, di spendersi per tutti noi. Noi vogliamo contribuire alla crescita della nostra comunità, vogliamo partecipare a costruire una Campogalliano migliore. Con questa maggioranza non si parla, non c'è dialettica, non può esistere una reale minoranza costruttiva perché manca la base, cioè l'ascolto. La delusione è grande!

Ma continueremo a far proposte perché i problemi relativi alla viabilità, all'ambiente (esondazioni, rifiuti, amianto, laghi...), alla vivibilità siano finalmente affrontati in modo costruttivo.

email: marco.rubbiani@comune.campogalliano.mo.it

**Enea Costa**

*Lista Civica Uniti per  
Campogalliano*

## Prove di normale quotidianità

È arrivato l'autunno 2020. È arrivato carico di incertezze, di timori ma soprattutto carico di speranza. La speranza che la situazione sanitaria, legata al Covid19, possa migliorare sempre più e la speranza che la scienza abbia il sopravvento sul virus producendo il "vaccino" che riporterebbe tutti quanti ad una lenta normalità.

Ora però dobbiamo convivere con questo "ospite" indesiderato, dobbiamo mantenere comportamenti da comunità responsabile e l'amministrazione comunale dovrà continuare a sostenere con ogni forma di aiuto sia il tessuto sociale del territorio sia la sua rete economica.

Vedo comunque una comunità ordinata che cerca di far di questa situazione una nuova normalità per poter affrontare al meglio la situazione.

L'importante era ricominciare con tutte le attività sociali del paese e così è stato in primis la scuola. I nostri ragazzi avevano il bisogno di riprendere i loro ritmi quotidiani e di frequentare quella scuola che dovrà sia insegnare loro nuove nozioni ma soprattutto educare allo stare insieme.

Osserviamo infine, con piacere, che sul fronte sportivo, ambito calcio, finalmente qualcosa si muove...da tempo auspicavamo in una sinergia tra le due realtà sportive di Campogalliano, per anni in concorrenza e contrapposizione. Speriamo che le buone intenzioni delle due società sportive non vengano vanificate da qualche veto messo da un vecchio modo di pensare, ormai superato, e lo speriamo "solo" per i bambini che praticano calcio residenti a Campogalliano.

Infine, noi di Uniti per Campogalliano ci vogliamo stringere tutti intorno alla famiglia Greco colpita da una tragedia che ha profondamente scosso tutta la nostra comunità.

email: enea.costa@comune.campogalliano.mo.it

**Paolo Lugli**

*Movimento  
5 Stelle*

## Ecologismo a corrente alterna

Bentrovati a tutti, prima di affrontare alcuni temi locali voglio ringraziare tutti coloro che si sono recati alle urne e in particolare chi ha votato **SI** al Referendum Costituzionale. Nel Consiglio Comunale del 07 settembre è stato approvato dalla sola maggioranza la proposta di accordo operativa Transmec. Accordo che prevede l'allargamento della ditta di trasporti già operativa da molti anni nel nostro territorio Comunale. Abbiamo votato convintamente **NO** a questo progetto per una serie di motivazioni ma soprattutto perché va nella direzione opposta a tutti i buoni propositi e alle molte parole spese a tutela dell'ambiente. Praticamente si è monetizzato l'accordo: 1,2 milioni di euro, speriamo non vengano spesi in dossi e marciapiedi. **Un consumo di suolo che non si arresta neanche di fronte alle promesse elettorali (il famoso consumo zero predicato dal rieletto presidente Bonaccini).** Un consistente aumento di traffico stimato in **600** mezzi leggeri e **300** pesanti giornalieri che graveranno sulla già precaria rete viaria Campogallianese, che vede il collegamento verso Modena sempre più congestionato (tempo permettendo visto che il sottopasso tav si è allegato già alcune volte quest'anno), sempre riguardo alla viabilità la famosa Bretella autostradale Campogalliano-Sassuolo che sembrava di imminente realizzazione è stata rinviata a data da destinarsi (argomento sempre valido per cogliere voti e candidati alle elezioni Regionali). Nello specifico tra l'altro l'accordo avviene non con la ditta stessa ma con una proprietà in cui l'azienda risulta attuatore; il rischio che con una nuova crisi economica, un nuovo management che indichi nuove strategie o delocalizzazioni o qualunque altra motivazione può portare all'abbandono dei fabbricati come già avvenuto con la **Bugatti**. Riteniamo che sia arrivato il momento di invertire la rotta. Non si può risolvere un problema riproponendo le stesse strategie vecchie di anni, non si può pensare di invertire i cambiamenti climatici percorrendo strade che ci hanno portato sull'orlo del **baratro**. Purtroppo le notizie di disastri e vittime dovuti al cambiamento climatico riempiono quotidianamente i notiziari, alcune iniziative in verità stanno prendendo forma ma siamo ancora lontano da uno standard accettabile. Iniziative che però la nostra Amministrazione non prende in seria considerazione: **sono già 3 anni** che proponiamo piantumazioni (la Regione si è impegnata a **piantare 4,5 milioni di piante**, una per ogni residente fornendo gratuitamente le piantine). Allora cosa aspettiamo ancora per cambiare la rotta?

email: paolo.lugli@comune.campogalliano.mo.it

# COMPRO ORO E ARGENTO

LA GIOIELLERIA  
MODERNA



DILLE CHE L'AMI.  
Gioielli firmati a prezzi da outlet



COMPRO  
ORO

OGNI GIORNO UN  
ARTICOLO  
LAST MINUTE  
SCONTATO FINO  
ALL'80%

ORO E MONETE  
DA INVESTIMENTO

[www.oroineuro.it](http://www.oroineuro.it)

**CARPI** - Viale Nicolò Biondo, 1 - Tel. 059.640498  
**MODENA** - Viale Trento Trieste, 23 - Tel. 059.235443



GUIDO SENZA  
PENSIERI PERCHÉ  
HO SEMPRE  
QUALCUNO  
AL MIO FIANCO.

Giulia

UnipolSai  
ASSICURAZIONI



KM&SERVIZI

**Garanzie su misura, Servizi hi-tech  
e Assistenza h24.**

Rendi più sicura ogni tua strada con UNIBOX, il  
sistema hi-tech N.1 in Europa.

rate mensili\*

**TASSO  
ZERO**

TAN 0% TAEG 0%

TI ASPETTIAMO IN AGENZIA

**ASSICOOP**  
Modena & Ferrara SpA

Numero Verde

**800-992220**

Agenzia di **CAMPOGALLIANO**  
Via Dei Mille, 48

\* Pagamento del premio di polizza tramite finanziamento a tasso zero (TAN 0,00% TAEG 0,00%) di Finitalia S.p.A., da restituire in 5 o 10 rate mensili in base all'importo del premio di polizza (minore o maggiore di € 240,00). Esempio: importo totale del premio € 500,00 - tan 0,00% - Commissioni di acquisto 0,00% - importo totale dovuto dal cliente € 500,00 in 10 rate mensili da € 50 ciascuna. Tutti gli oneri del finanziamento saranno a carico di UnipolSai Assicurazioni S.p.A. Operazione subordinata ad approvazione di Finitalia S.p.A. Intermediario finanziario del Gruppo Unipol. Prima di aderire all'iniziativa, consultare le informazioni europee di base sui crediti ai consumatori (SECCI) e l'lettera di documentazione prevista dalla legge disponibili in Agenzia e sul sito [www.finitalia.it](http://www.finitalia.it). Offerta valida sino al 31/12/2020 soggetta a limitazioni. Per tutti i dettagli e per verificare quali sono le polizze disponibili con il finanziamento a tasso zero rivolgerti all'Agenzia.

Messaggio pubblicitario. Prima della sottoscrizione della polizza leggere il Set Informativo disponibile sul sito [www.unipolsai.it](http://www.unipolsai.it).

**Per la tua pubblicità su questo giornale  
che arriva a tutte le famiglie di Campogalliano  
chiama il 335 6152433**